

VERKLARING VAN BELGIE

Verwijzend naar artikel 18 van de Unidroit-Overeenkomst inzake de internationale factoring, gedaan te Ottawa op 28 mei 1988, verklaart de Belgische regering dat, conform de bepalingen van artikel 6, paragraaf 2, een overdracht gedaan overeenkomstig artikel 6, paragraaf 1, geen gevolgen heeft voor de schuldenaar die in België gevestigd was op het tijdstip van het afsluiten van de verkoopovereenkomst voor goederen.

VERKLARING VAN FRANKRIJK

Conform artikel 18 van de Overeenkomst, verklaart de Franse regering dat een overdracht overeenkomstig artikel 6, paragraaf 1, geen gevolgen heeft voor de schuldenaar die op het grondgebied van de Franse Republiek gevestigd was op het tijdstip van het afsluiten van de verkoopovereenkomst voor goederen.

VERKLARING VAN LETLAND

Conform artikel 18 van de UNIDROIT-Overeenkomst inzake de internationale factoring, verklaart de Republiek Letland dat een overdracht gedaan overeenkomstig artikel 6.1, geen gevolgen heeft voor de schuldenaar die op het grondgebied van de Republiek Letland gevestigd was tijdens het afsluiten van de verkoopovereenkomst voor goederen.

DECLARATION DE LA BELGIQUE

Se référant à l'article 18 de la Convention d'Unidroit sur l'affacturage international, faite à Ottawa le 28 mai 1988, le gouvernement belge déclare, conformément au paragraphe 2, de l'article 6, qu'une cession en vertu du paragraphe 1 de l'article 6 n'a pas d'effet à l'égard du débiteur qui, lors de la conclusion du contrat de vente de marchandises, a son établissement en Belgique.

DECLARATION DE LA FRANCE

Conformément à l'article 18 de la Convention, le Gouvernement français déclare qu'une cession en vertu de l'article 6 paragraphe 1^{er} n'a pas d'effet à l'égard du débiteur qui, lors de la conclusion du contrat de vente de marchandises, a son établissement sur le territoire de la République française.

DECLARATION DE LA LETTONIE

Conformément à l'article 18 de la Convention d'UNIDROIT sur l'affacturage international, la République de la Lettonie déclare qu'une cession en vertu de l'article 6.1 n'a pas d'effet à l'égard du débiteur qui, lors de la conclusion du contrat de vente de marchandises, a son établissement sur le territoire de la République de la Lettonie.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2010 — 3273

[C - 2010/22403]

26 AUGUSTUS 2010. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 november 2006 tot uitvoering van artikel 36 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, wat betreft het persoonlijk aandeel van de rechthebbers die een geneesheer-specialist raadplegen nadat ze verwezen zijn door een algemeen geneeskundige

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 36, vervangen bij het koninklijk besluit van 25 april 1997 en gewijzigd bij de wet van 14 januari 2002;

Gelet op de adviezen van de Nationale commissie geneesheren-ziekenfondsen, gegeven op 7 september 2009 en 8 februari 2010;

Gelet op het advies van de Commissie voor begrotingscontrole, gegeven op 18 november 2009 en 15 februari 2010;

Gelet op de adviezen van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging, gegeven op 30 november 2009 en 22 februari 2010;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 27 april 2010;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Staatssecretaris van Begroting van 4 juni 2010;

Gelet op advies 48.447/2/V van de Raad van State, gegeven op 19 juli 2010, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

F. 2010 — 3273

[C - 2010/22403]

26 AOUT 2010. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 26 novembre 2006 portant exécution de l'article 36 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, concernant l'intervention personnelle des bénéficiaires qui consultent un médecin spécialiste après avoir été envoyés par un médecin de médecine générale

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 36, remplacé par l'arrêté royal du 25 avril 1997 et modifié par la loi du 14 janvier 2002;

Vu les avis de la Commission nationale médico-mutualiste, donnés les 7 septembre 2009 et 8 février 2010;

Vu l'avis de la Commission de contrôle budgétaire, donné les 18 novembre 2009 et 15 février 2010;

Vu les avis du Comité de l'assurance soins de santé, donnés les 30 novembre 2009 et 22 février 2010;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 27 avril 2010;

Vu l'accord de Notre Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 4 juin 2010;

Vu l'avis 48.447/2/V du Conseil d'Etat, donné le 19 juillet 2010, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 26 november 2006 tot uitvoering van artikel 36 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, wat betreft het persoonlijk aandeel van de rechthebbenden die een geneesheer-specialist raadplegen nadat ze verwezen zijn door een algemeen geneeskundige wordt de tabel aangevuld als volgt :

Codenummer	Omschrijving
102255	Raadpleging van de geneesheer-specialist voor inwendige geneeskundige, houder van de bijzondere beroepstitel in de endocrino-diabetologie
102874	Raadpleging van de geaccrediteerde geneesheer-specialist voor inwendige geneeskunde, houder van de bijzondere beroepstitel in de endocrino-diabetologie
102896	Raadpleging geneesheer specialist voor geriatrie
102911	Raadpleging geaccrediteerd geneesheer specialist voor geriatrie

Art. 2. De minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 augustus 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en
Volksgezondheid, belast met Maatschappelijke Integratie,
Mevr. L. ONKELINX

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 portant exécution de l'article 36 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, concernant l'intervention personnelle des bénéficiaires qui consultent un médecin spécialiste après avoir été envoyés par un médecin de médecine générale, le tableau est complété par ce qui suit :

Numéro de code	Libellé
102255	Consultation d'un médecin spécialiste en médecine interne porteur du titre professionnel particulier en endocrino-diabétologie
102874	Consultation d'un médecin accrédité spécialiste en médecine interne porteur du titre professionnel particulier en endocrino-diabétologie
102896	Consultation d'un médecin spécialiste en gériatrie
102911	Consultation d'un médecin accrédité spécialiste en gériatrie

Art. 2. Le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 août 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales
et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale,
Mme L. ONKELINX

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2010 — 3274

[C - 2010/27202]

2 SEPTEMBRE 2010. — Arrêté du Gouvernement wallon portant sur la création de la réserve naturelle agréée de l'Ourthe orientale à Gouvy

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, modifiée par les décrets du 11 avril 1984, du 16 juillet 1985, du 7 octobre 1985, du 7 septembre 1989 (2 documents), du 21 avril 1994, du 6 avril 1995, du 22 janvier 1998, du 28 juin 2001, du 6 décembre 2001, du 31 mai 2007, du 22 novembre 2007 et du 22 mai 2008, notamment les articles 6, 6bis, 6ter, 10, 11, 12, 13, 18, 19, 37 et 51;

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, telle que modifiée par la loi du 8 août 1988, notamment l'article 6, § 1^{er};

Vu l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 17 juillet 1986 concernant l'agrément des réserves naturelles et le subventionnement des achats de terrains à ériger en réserves naturelles agréées par les associations privées, tel que modifié, notamment les articles 10 et 11;

Vu l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 13 avril 1989 portant agrément de la réserve naturelle de Gouvy;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 12 juin 1997 portant agrément de la réserve naturelle d'Ourthe;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 12 juin 1997 portant agrément de la réserve naturelle du Fond d'Ourthe;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 12 juin 1997 portant agrément de la réserve naturelle du Pont de Bellain;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 12 juin 1997 portant agrément de la réserve naturelle de Steinbach;